



## 캘리포니아 만테카 시 재무 관리 지침

<b>제목:</b> SB 998 - 미지급에 의한 주택 급수 서비스 중단 정책	<b>발효일:</b> 2020년 2월 1일
	<b>개정 날짜:</b>

### 참조:

본 정책은 캘리포니아 보건 안전법 제6장 파트 12 제104조 "주거용 수도 서비스 중단"에 의해 맨티카 시로 확장된 권한에 따라 수립됩니다.

### 목적:

본 정책의 목적은 본 정책에 의해 예금주 및/또는 점유자에게 통지되는 방법, 지불 약정 또는 대체 지불 일정을 얻는 방법, 수도요금에 이의를 제기하거나 항소하는 방법, 서비스가 미지급으로 중단된 후 서비스를 복구하는 방법을 포함하여 예금주의 수도 요금 미납으로 인한 주거용 수도 서비스 중단의 조건 및 절차를 규정하는 것입니다.

캘리포니아주 보건안전법 제 116904조에 따라,만테카('시')는 2020년 2월 1일 이후에 "주거용수 서비스 중단" 정책을 제공해야 합니다.

### 정책:

수도 요금 미납으로 인해 주거 용수도 서비스가 중단될 예정임을 거주 고객에게 알리는 것은 시의 방침입니다. 주거 용수 서비스는 다음 3가지 조건을 충족되어야 미납으로 인한 중단이 적용됩니다.

- (1) 수도 요금이 최소 60일 이상 연체;
- (2) 예금주 및/또는 점유자가 서비스 중단 10영업일 전에 이 정책을 서면으로 통지 받음;
- (3) 예금주가 다음 환경에 처했습니다.
  - (a) 60일 이상 공공요금 청구 부서와 지급 약정 또는 대체 지급 일정을 확보하거나 유지하지 못함; 또는
  - (b) 공공요금 청구 부서에 체때 수도 요금 이의를 제기하거나 항소하지 않음;
  - (c) 60일 이상 현재 수도 요금을 납부하지 못함.

이 세 가지 조건에 대해서는 다음과 같이 자세히 설명합니다.

### 조건 (1) - 수도 요금 체납

본 정책의 목적상, 수도 요금의 전부 또는 일부가 청구 기한으로부터 60일 이상 납부되지 않은 경우 수도 요금은 체납으로 간주됩니다.

시는 미납으로 인한 주거 서비스 중단 10영업일 전까지 연체료의 예금주 및/또는 점유자에게 서면 또는 전화로 통지해야 합니다.

시는 전화 또는 서면 통지가 배달 불능으로 고객에게 전달되지 않을 경우, 시는 거주지를 방문하여 눈에 잘 띄는 곳에 미납으로 인한 급수 중단이 임박했음을 알리는 통지를 붙이는 등 “성실한 노력”을 기울여야 합니다. 해지 후, 시는 중단된 고객에게 주거 용수 서비스의 복구 the 방법에 대한 정보를 제공해야 합니다.

시가 개별적으로 계량한 주거용 수도 서비스를 제공하는 경우, 시는 임대인과 이동식 주택 거주자에게 임대인의 미납으로 인해 서비스를 중단하기 전에 서면 통지를 제공해야 합니다.

### 조건 (2) - 본 정책의 통지

본 정책은 고객에게 제공되며 다음 사항을 포함합니다.

- (a) 예금주의 이름 및 서비스 주소;
- (b) 체납된 금액;
- (c) 수도 서비스 중단을 피하기 위해 납부 또는 약정을 요하는 날짜;
- (d) 지급 약정 또는 대체 지급 일정 신청방법에 대한 지침;
- (e) 수도 요금에 이의를 제기하거나 항소하는 방법에 대한 지침.

서면 통지: 서면 통지는 미국 우편 또는 직접 배달로 전달되게 됩니다. 종이 형식의 공과금을 받는 예금주의 경우, 예금주의 우편 주소와 서비스 주소가 동일하지 않으면 각각의 주소로 통지가 발송됩니다. 미국 우편을 사용할 수 없는 경우 인편으로 서비스 주소에 배달될 것이며, 안내문은 눈에 잘 띄는 장소나 현장 직원이 안전하게 게시할 수 있는 곳에 남겨집니다.

조건 (3)

(a) - 지급 약정 또는 대체 지급 일정 연기

시는 통지서에 기재된 날짜까지 예금주가 다음 정보를 제출하면 지급 약정 또는 대체 지급 일정을 제시해야 합니다(조건 (2) 참조).

(a) 1차 의료 제공자 인증서 - 이 양식(양식 998-A)은 수도 서비스 중단이 서비스 주소에 거주하는 주민의 건강과 안전에 심각한 위협이 된다는 것을 증명합니다.

(b) 재정상 곤란에 대한 인증서 - 이 양식(양식 998-B)은 해당 서비스 주소에 거주하는 주민들이 시의 정상적인 청구 주기 내에 수도 요금을 지불할 수 없다는 증빙 서류를 제공하며 이를 증명합니다.

-또는-

가구 소득 신고서 - 이 양식(양식 998-B2)은 재정상 곤란에 대한 증명 서류를 제공하며, 가구의 연간 소득이 연방 빈곤 수준의 200% 미만임을 선언하는 데 사용됩니다.

예금주는 1001 W. Center St. Ste. D, Manteca, CA 95337 에 위치한 공과금 청구 부서에 또는 (209) 923-8930로 팩스로 또는 utilitystart@ci.manteca.ca.us로 이 메일을 통해 전술한 양식을 제출해야 합니다. 앞서 언급한 양식을 수령한 후, Utility Billing(공과금 청구 부서)은 영업일 기준 15일 이내에 예금주에게 연락하여 시에서 제공한 양식(양식 998-C)으로 서면으로 지불 약정을 체결할 것을 제안합니다. 지급 약정 또는 대체 지급 일정 작성은 시와 예금주 사이에서만 이루어질 수 있습니다. 일단 합의된 지불 약정 또는 대체 지불 일정은 연장 또는 수정할 수 없습니다. 지급 약정 또는 대체 지급 일정은 그 일부가 60일 이상 유지되지 않거나 이후 청구서에 포함된 수도 요금이 60일 이상 지급되지 않으면 무효로 간주됩니다(조건 (3)(c) 현재 수도 요금 참조).

(b) - 수도 요금 이의 제기 또는 상소

예금주는 요금의 정확성 또는 고객의 지불 책임에 이의를 제기하거나 항소할 수 있습니다. 수도 요금은 재무 책임자 또는 1001 W. Center St. Ste.D, Manteca, CA 95337에 위치한 피지정인에게 서면 요청을 제출하여 이의를 제기하거나 항소할 수 있습니다. 서비스 품질, 서비스 요금, 지불 약관 또는 대체 지불 일정과 같은 사항에 대해서는 Utility Billing에 이의를 제기하거나 항소할 수 없습니다.

**(c) - 현재 수도 요금**

본 정책의 목적상, 현재 수도 요금은 지불 약정 또는 대체 지불 일정에 따라 해결된 요금 이후에 청구되는 모든 요금을 의미합니다. 60일 이상 미납된 현재 수도 요금은 미납으로 인한 수도 서비스 중단의 적용을 받습니다. 이전 청구서에 대한 지불 약정 또는 대체 지불 일정이 이미 발효 중인 경우 현재 수도 요금은 지불 약정 또는 대체 지불 일정에 적합하지 않습니다.

**미지급에 대한 중단**

위의 세 가지 조건이 충족될 경우, 시는 최소 영업일 10일 전에 해당 서비스 주소에 수도 차단 임박 통지를 게시합니다.

**서비스 복구**

미납으로 인해 서비스가 종료된 후, 공공 요금 청구서는 주택 급수 서비스를 복구하는 방법에 대한 정보를 예금주에게 제공해야 합니다. 시의회 결의로 채택된 서비스 차단 및 재연결 요금이 모든 고객에게 적용됩니다. 수수료는 매년 조정해야 할 수 있습니다. 서비스 중단이 미지급 또는 부도 수표로 인해 발생하는 경우 중지되거나 잠긴 서비스는 후에 다시 복구할 수 없습니다.

**기타 정책 조항**

**언어.** 본 정책과 본 정책에 따라 요구되는 모든 서면 통지는 캘리포니아 민법 1632조에 따라 다국어로 제공됩니다.

**연락처.** 시 대표가 정규 영업 시간 동안 (209) 456-8730번으로 예금주와 통화하여 이 정책과 미지급에 대한 주거 서비스 중단을 방지하기 위한 옵션에 대해 논의할 수 있습니다.

**정책 게시.** 시는 본 정책을 시의 웹사이트에 게시할 것입니다.

**시스템 중단 보고.** Utility Billing은 도시 홈페이지에 납부 불능으로 인한 연간 주택용수 서비스 중단 건수를 신고하고 국가수자원관리위원회에 보고해야 합니다.

**정책의 적용 가능성.** 본 정책은 시에서 다른 목적을 위한 서비스 연결 종료에는 적용되지 않습니다.

# 1차 의료 제공자 인증서

## 만테카시 공공 서비스 요금 청구

**이 섹션은 예금주가 작성해야 합니다**

계좌 번호

서비스 주소

예금주 이름

1차 의료 대상 이름

지불 합의를 구하는 청구서 날짜

지불 합의를 구하는 청구서 금액

본인은 예금주로서 위증죄 형벌 아래에서 1차 진료를 받는 위의 당사자가 상기 서비스 주소에 거주한다는 것을 증명합니다.

예금주 서명

전화 번호

**이 섹션은 1차 의료 제공자가 작성해야 합니다**

1차 의료 제공자 이름

진료소 또는 의료 시설 이름

진료소 주소

진료소 전화 번호

국가 제공자 식별자

1차 의료 대상 이름

1차 의료 제공자인 저는 위 사람에게 진료를 제공하고 있으며, 이 사람에게 수도 서비스를 중단하면 건강 안전에 심각한 위협이 될 수 있음을 위증죄 형벌 아래에서 인증합니다.

1차 의료 제공자 서명

**이 섹션은 시 직원이 작성해야 합니다**

# 이 섹션은 시 직원이 작성해야 합니다

만테카시 공공 서비스 요금 청구

**이 섹션은 예금주가 작성해야 합니다**

계좌 번호

서비스 주소

예금주 이름

가구 구성원 수

지불 합의를 구하는 청구서 날짜

지불 합의를 구하는 청구서 금액

1. 다음 중 가정에서 현재 받고 있는 지원 형태는 무엇입니까?  
(이 양식을 작성하려면 가구원 중 한 명만 지원 증명을 제공하면 됩니다.)

지원	수령인 이름	필요한 증명
Medi-Cal		SJ Co Human Services 부서의 청원 승인 통지서
Calworks		사회보장연금 혜택 확인서
CalFresh		SJ Co Human Services 부서의 청원 승인 통지서
General Assistance		SJ Co Human Services 부서의 청원 승인 통지서
WIC		WIC 카드 + 유효 캘리포니아 ID
(None)		가계 소득 신고서 - 양식 998-B2

2. 재정적 곤란 인증서

아래 서명한 본인은 위에 명시된 보조금의 수령자이며, 이에 대한 증거를 제공했으며, 위에 명시된 서비스 주소의 가족 구성원임을 캘리포니아주의 위증죄 형벌 아래에서 선언합니다.

수령자 이름

예금주 이름

**이 섹션은 시 직원이 작성해야 합니다**

# 가계 소득 신고서

## 만데카시 공공 서비스 요금 청구

**이 섹션은 예금주가 완료해야 합니다**

가구 소득 지침  
효력일 2022년 4월18일

각 가구원 수	1	2	3	4	5	6	7	8	각 추가 인원
	<input type="checkbox"/>								
최대 총 가구 소득	\$29,000	\$33,150	\$37,300	\$41,400	\$44,750	\$48,050	\$51,350	\$54,650	\$3,300

**가구 소득 목록**

소득 상태에 관계없이 서비스 주소에 현재 거주하는 모든 가구원을 기재하십시오. 비근로 소득에는 배우자/파트너의 현금, SSI/SSD, 복지급여, 실업, 학자금, 임대소득, 이자, 배당금, 현금 및/또는 증여금이 포함될 수 있습니다.

현재 가구원 (성, 이름)	관계	연령	고용? (예/아니오)	취업 수익(월)	비근로 수익 (월)
1.	세대주				
2.					
3.					
4.					
5.					
6.					
7.					
8.					
근로 소득 및 비근로 소득 총계					

가구 소득 신고서(18세 이상의 모든 가구원은 이 선언서에 서명해야 합니다) 아래에 서명한 본인은 위의 정보가 사실이며 정확함을 캘리포니아 주의 위증죄 형벌 아래에서 선언합니다.

정자체 이름	서명	관계
1.		세대주
2.		
3.		
4.		
5.		
6.		
7.		
8.		

**이 섹션은 시 직원이 작성해야 합니다**

수신한 날짜 및 시간	접수자	작성자

## 지불 약정에 대한 계약

만테카시공공서비스요금청구

**이 섹션은 시 직원이 완료해야 합니다**

다음 지불 약정은 만테카시와 아래에 명시된 예금주 간에 제안한 것입니다. 지불 약정이 적용되면 예금주가 본 계약에 서명해야 합니다.

계좌 번호

서비스 주소

예금주 이름

지불 약정을 구하는 청구서의 날짜 및 금액

## 지불 약정 일정

#	최소 지불 금액	만기일(날짜)	지불 후 잔고
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			
6.			

- 시 직원은 캘리포니아 보건 및 안전 법규의 섹션 116910. (b)(2)에 따라 예금주가 취하는 지불 옵션을 선택할 수 있으며 해당 지불 옵션의 매개 변수를 설정할 수 있습니다.
- 지급 약정 또는 대체 지급 일정 작성은 시 직원과 예금주 사이에서만 이루어질 수 있습니다.
- 예금주는 한 번에 계정당 하나의 지급 약정 또는 대체 지급 일정만 가질 수 있습니다.
- 지급 약정 또는 대체 지급 일정은 그 일부가 60일 이상 보관되지 않거나 현행 요금에 포함된 수도 요금을 60일 이상 납부하지 않으면 무효로 간주합니다.
- 현재 공과금 금액은 청구일까지 전액 납부해야 합니다. 지불 약정 금액은 예정보다 앞서 지급되거나 예정 금액을 초과하여 지급할 수 있습니다. 모든 지불은 가장 오래된 요금에 우선 적용됩니다. 청구서의 만기일까지 현재 청구 금액을 납부하지 않으면 해당 금액이 60일 연체되는 즉시 서비스가 중단됩니다.

예금주인 본인은 위에서 설명한 지급 약정에 동의합니다.

예금주 이름

날짜

**이 섹션은 시 직원이 완료해야 합니다**

접수한 날짜 및 시간	접수자	완료함